

اليوم الخامس عشر من شهر بؤونة المبارك
 تذكارة تكريس كنيسة الشهيد مارمينا العجايبى
 ابصالية واطس

ΚΙΕΡΖΕΛΠΙΣ ΕΡΟΚ
 ΠΑΝΟΥΤ : ΜΟΙ ΝΑΝ ΝΟΥΘΜΟΤ
 ΝΕΥ ΟΥΣΟΦΙΑ : ΖΙΤΕΝ
 ΝΙΠΡΕΣΒΙΑ ΝΤΜΑΣΝΟΥΤ : ΝΕΥ
 ΠΙΧΩΡΙΕΘΥ ΑΠΑ ΨΗΝΑ.

ΒΩΝ ΝΝΙΒΑΛ ΝΤΕ ΠΕΝΚΑΤ
 : Ω ΠΙΣΩΤΗΡ ΠΙΑΙΔΙΑ :
 ΝΤΕΧΩ ΑΠΤΑΙΟ ΑΠΙΜΑΙΝΟΥΤ
 : ΝΕΥ ΠΕΥΑΣΟΣ ΑΠΑ ΨΗΝΑ.

✠ ΣΕΝΟΣ ΝΝΙΧΡΙΣΤΙΑΝΟΣ :
 ΕΥΘΕΛΗΛ ΑΦΟΟΥ ΘΕΝ
 ΖΑΝΨΑΛΙΑ : ΕΘΒΕ ΠΤΑΙΟ
 ΑΠΙ ΑΘΛΟΦΟΡΟΣ :
 ΑΜΑΡΤΥΡΟΣ ΑΠΑ ΨΗΝΑ.

✠ ΔΑΥΙΔ ΠΟΥΡΟ
 ΠΠΕΡΟΨΑΛΤΗΣ : ΑΥΣΑΧΙ ΘΕΝ
 ΠΕΥΨΑΛΜΟΣ : ΠΕΧΑΥ ΧΕ

توكلت عليك
 يا الهى اعطنا نعمة
 وحكمة بشفاعات
 والدة الإله والقوى القديس
 أبا مينا .

افتح عيون فهمنا ايها
 المخلص الذاتى لنقص
 كرامة محب الإله وقديسه
 ابا مينا .

جنس المسيحيين
 يتهللون اليوم
 بتسابيح من كرامة
 لابس الجهاد الشهيد
 أبا مينا .

داود الملك
 المرتل تكلم فى
 مزموره قائلًا

σεὸϞ ἡχε νιῶλγψις : ἡτε
 νιῶμηι ὑναναζμοϞ ἡχε
 Π̄σ̄.

Ενιῶμηι ωϞ ἐβολ ἐΠ̄σ̄ :
 αϞσωτεμ ἔρωοϞ δ̄εν
 νοϞδιωζμοϞ : ἔτε φαί πε
 πιζεννεοϞ : ἀπα Ὑηνα
 πιμαρτρροϞ.

Ζ ἡταζμα ἡεκκλήσῑα :
 εϞερωαί νακ δ̄εν πεκτοποϞ :
 δ̄εν ζανζωλη νεμ
 ζανψαλῑα : ὦ ἀπα Ὑηνα
 πιζεννεοϞ.

✠ Ἡπε νιεθνοϞ
 εϞθωοϞ† νακ : δ̄εν
 τεκκλήσῑα ὦ πιζεννεοϞ :
 δ̄εν ἄχωρα ἡΧημ εϞερωαί
 νακ : ἀπα Ὑηνα
 πιμαρτρροϞ.

✠ ΘωοϞ† ὦ νιορθοδοζοϞ
 : ἡτε νερχωρεϞιν δ̄εν
 ζανψαλῑα : φα νιηιϞ†
 ἡϞψηρι πιζεννεοϞ : φα
 πιραν εϞτολχ̄ ἀπα Ὑηνα.

Ἰης Π̄χς ἡϞηρι ἡΦ† :
 αϞσωτπϞ ιςχεν νε εϞδ̄εν

ان شـدائد الأبرار
 كثيرة والسرب
 ينجيهم .

الأبرار يصرخون
 للرب فيستجيب لهم
 في شـدائدهم الذي
 هو هذا الشجاع ابا مينا
 الشهيد .

سبع طغيمات
 الكنيسة يعيدون
 لك في موضعك
 بالتراتيل والمدائح يا ابا مينا
 الشجاع .

ها الام يجتمعون
 لك في كنيستك
 أيها الشجاع وفي
 كـورة مصر
 يعيدون لك يا ابا مينا
 الشهيد .

اجتمعوا ايها
 الارثوذكسيون لنمدح
 بتراتيل صاحب العجائب
 العظيمة ذا الاسم الحلو
 ابا مينا .

يسوع المسيح ابن الله
 اختاره منذ وجوده في

ἠνεχι : ὠ πινιωτ ἡμαινοτ :
 φνεθταπα Ὡηνα πιχωρι.

Κατα τεκμετweenzht
 Πος : ακτνομτ ναμ εθε
 φαχωρι : απα Ὡηνα
 πιαθλοφορος : φα πινιωτ
 ηψφηρι.

✠ Λαος ηνηχριστιανος :
 ατερψαινακ θενηανψαλια
 : ὠ πιωιχ ηθεννεος :
 πιασιος απα Ὡηνα.

✠ Βαρνεωοτ ὠ
 ναμεπρατ : ητενταιο θενη
 ανψαλιος : χερε νακ ὠ
 πινιωτ : απα Ὡηνα
 πιθεννεος.

Πιατοι ητε νιφνοτι :
 σεταιο ηπαμαρτυρος :
 πιατοι φα πιωιτ ετβοσι :
 απα Ὡηνα πιαθλοφορος.

Ζμαρωοτ ὠ πενηνηβ
 Πχς : μοι ναηνοτ ημοτ νεμ
 οτσοφια : ζιτεν νιπρεβια
 ητπαρθενος : νεμ πιωιωχ
 εθοταβ απα Ὡηνα.

البطن ايها العظيم محب
 الإله القديس القوي ابا مينا
 حسب رأفتك يا رب
 عزيتنا من اجل هذا
 القوي ابا مينا اللابس
 الجهاد ذي العجائب
 العظام .

شعب المسيحيين
 عيد لك بتراتيل ايها
 البطل الشجاع القديس
 ابا مينا .

فلنجتمع ايها
 الأحباء لنكرم بمزامير .
 السلام لك ايها
 العظيم ابا مينا
 الشجاع .

جند السموات يكرمون
 هذا الشهيد الجندي ذا
 الصيت العالي ابا مينا
 اللابس الجهاد .

مبارك يا سيدنا
 المسيح اعطنا
 نعمة وحكمة بشفاعات
 العذراء والقوي القديس
 ابا مينا .

✠ Ουνωτ ζαρπεπιταίο :
 ἴντε πιωωιχ ετςμαρωοτ :
 πιματοι πιρεϋβρο : ἀπα
 Ὑηνα ἴντε νιφαιατ.

✠ Πεννηβ χωρ ἐβολ
 ἴνιχαχι : ἴντε ττεκκλῆσιᾶ ὦ
 Πχς : οτοζ χωρ ἐβολ
 ἴπορσοβνι : εθεβε ἀπα Ὑηνα
 πιμαρτρρος.

Ρωις ἐρον ὦ πιάσιος :
 ναζμεν ἴτχιχ ἴπιτρρανος
 : ζιτεν νιτζο ἴτθεοτοκος :
 νεμ ἀπα Ὑηνα πιμαρτρρος.

Σμοτ ἐρον ζεν πεκςμοτ :
 ζεν νενζβνοτὶ ὦ Ὑιος Θεος
 : ζιτεν νιτζο ἴτορρω : νεμ
 ἀπα Ὑηνα πιζεννεος.

✠ Τεντζο ἐροκ ὦ Πχς
 πεννοττ : εθεβε νιωηρι ἴντε
 ττεκκλῆσιᾶ : ἀρεζ ἐρωοτ
 εθεβε τμασνοττ : νεμ
 πιρεϋβρο ἀπα Ὑηνα.

✠ Ὑιος Θεος
 πιΔημοτρρος : βισι ἴπταπ
 ἴνιχριστιανος : εθεβε νιτζο
 ἴντε τθεοτοκος : νεμ ἀπα
 Ὑηνα πιάθλοφορος.

عظيمة هي
 كرامة القوى
 المبارك الجندي
 الغالب ابا مينا البياضي .

يا سيدنا بدد
 اعداء الكنيسة ايها
 المسيح وبدد مشورتهم
 من اجل ابا مينا
 الشهيد .

احرسنا ايها
 الصالح ونجنا من المضاد
 بطلبات والدة الإله
 و ابا مينا الشهيد .

باركنا ببركتك
 في اعمالنا يا ابن الله
 بطلبات الملكة و ابا مينا
 الشجاع .

نطلب اليك ايها
 المسيح الهنا من اجل ابناء
 الكنيسة احفظهم لاجل
 والدة الإله . والغالب
 ابا مينا .

يا ابن الله الخالق
 ارفع قرن المسيحيين
 من اجل طلبات والدة
 الإله و ابا مينا اللابس
 الجهاد .

Φ† πινη† ἵτε π̄ωο† :
 ἄρεζ ἑπεκλαος ἑβολθεν
 πιλιὰβολος : ζιτεν
 νιπρεβιὰ νεμ νι†ζο : ἵτε
 ἀπα Ὡηηα πιζεννεος.

Φηηβ Φ† πιρεψενζη†
 : χωηαν ἑβολ ἵνεηἀνομιά :
 ζιτεν νι†ζο ἵτε †ψελε† :
 Παριὰ νεμ φηεθ† ἀπα
 Ὡηηα.

✠ Χερε νε ω† παρθενος :
 †θεοτοκος Παριὰ : χερε
 ηακ ω† πιμαρ††ρος : πιχωρι
 εθ† ἀπα Ὡηηα.

✠ Ψ†χηηηη νιβεν
 ἵνορθοδοζος : μαμτον
 ηωο† ω† πενηηβ Πχς : εθε
 †μασνο†† νεμ πιὰςιος :
 ἀπα Ὡηηα πιὰθλολφορος.

Ω̄ πενο̄ς Ιης Πχς : νεμ
 τεκμα†† νεμ ἀπα Ὡηηα :
 ἀριφμε†† ἡπιελαχιστος :
 ο†οζ μα†αχρο† ψα
 †στ†η†ελια.

Ε ψ ω π . . .

يا إلهي المجد
 العظيم احفظ شعبك من
 ابليس من قبل شفاعات
 وطلبات ابا مينا
 الشجاع .

السيد الإله
 المتحنن اغفر لنا
 اثامنا بطلبات
 العروس مريم والقديس
 ابا مينا .

السلام لك ايتها
 العذراء والدة الإله مريم
 السلام لك ايها الشهيد
 القوي القديس ابا مينا .

كل الانفس
 الارثوذكسية نيحها
 يا سيدنا المسيح من اجل
 والدة الإله والقديس ابا مينا
 اللابس الجهاد .

يا ربنا يسوع
 المسيح ووالدتك
 وابا مينا اذكر
 الحقير وثبته الي
 الإنقضاء .

اليوم الخامس عشر من شهر بؤونة المبارك

تكريس كنيسة الشهيد العظيم مارمينا العجايبى

ابصالية آدام



αωινι τηροϋ αφοοϋ :

ω νιλδος ηντε πκαρι :

ηντενω απταιο : αμνηα

θεν πεφερμενι

Βακι νεα τωι νιβεν :

ατραωι θεν Πχς : εϋταιο

ησχοϋ νιβεν : μνηα πι

μαρτυρος.

Σεζαρπισεννεος : αψμοϋ

εχεν Πχς : αψτωπι

ηνι ανομος : μνηα

πισεννεος.

Δικεωσ κεαψα :

ηνεν χλοα ηνι φνοϋ :

πι ασιος απα μνηα :

πιμαρτυρος ηχωρι.

تعالوا كلكم اليوم
يا شعوب الارض
لنقص كرامة مينا في
تذكاره .

كل مدينة
وقرية فرحت بالمسيح
تكرم في كل حين مينا
الشهيد .

لان الشجاع قد
مات عن المسيح واخزى
مخالفى الناموس مينا
الشجاع :

ايها الصديق
تستحق اكاليل السماوات
ايها القديس مينا الشهيد
القوى .

Ⲇⲙⲁⲛⲟⲩⲏⲗ ⲡⲈⲖⲖⲟⲩⲧⲓ :
 ⲡⲓⲁⲗⲏⲑⲓⲛⲟⲥ : ⲁϣⲧⲭⲗⲟⲙ
 ⲙⲁⲓⲛⲟⲩⲧⲓ : Ⲙⲏⲏⲁ
 ⲡⲓⲁⲑⲗⲟϥⲟⲣⲟⲥ.

Ⲙⲏⲏⲧⲁⲩⲙⲁ ⲛⲓⲃⲈⲖⲎ :
 ⲏⲏⲓⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲥ : ⲉⲧⲣⲁⲱⲓ ⲏⲥⲏⲟⲩ
 ⲛⲓⲃⲈⲖⲎ : ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲧⲣⲟⲥ.

ⲕⲏⲏ ⲏⲗⲉⲟⲥ ⲁⲗⲏⲑⲟⲥ : ⲏⲑⲟϣ
 ⲡⲈ ⲡⲓⲩⲉⲛⲛⲉⲟⲥ : ⲙⲡⲉⲙⲑⲟ
 ⲙⲡⲉϥⲟⲥ : Ⲙⲏⲏⲁ ⲡⲓⲩⲉⲛⲛⲉⲟⲥ.

ⲕⲏⲏ ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲣⲁⲱⲓ ⲙⲑⲟⲟⲩⲧⲓ :
 ⲗⲉⲛ ⲑⲙⲏⲧⲓ ⲏⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ :
 ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲱⲟⲩⲧⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲧⲁⲓⲟ :
 ⲙⲡⲓⲁⲩⲓⲟⲥ ⲁⲡⲁ Ⲙⲏⲏⲁ.

Ⲓⲏⲥ ⲡⲱⲏⲣⲓ ⲙⲑⲧⲓ :
 ⲁϣⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲥⲟϥⲟⲥ : ⲟⲩⲟⲗ
 ⲁϣⲥⲱⲧⲡⲓ ⲙⲙⲁⲓⲛⲟⲩⲧⲓ : Ⲙⲏⲏⲁ
 ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲧⲣⲟⲥ.

ⲕⲁⲗⲟⲥ ⲁⲕⲓ ⲱⲁⲣⲟⲛ : ⲗⲉⲛ
 ⲧⲭⲱⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲏⲭⲏⲙⲓ : ⲉⲑⲃⲉ
 ⲡⲈⲕⲁⲩⲱⲛ ⲛⲉⲙ :
 ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲏⲓⲱⲧⲓ ⲏⲭⲱⲣⲓ.

ⲕⲏⲏ ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲓⲃⲈⲖⲎ ⲁⲧⲏⲁⲗⲧⲓ :
 ⲗⲉⲛ ⲑⲣⲁⲛ ⲏⲒⲏⲥ ⲡⲓⲭⲥ : ⲉⲑⲃⲉ

عمانوئيل
 الهنا اعطى إكليلاً
 لمحِب الإله مينا اللابس
 الجهاد .

كل السبع طغمات
 الملائكية يفرحون كل
 حين من اجل الشهيد .

حقاً بالحقيقة هو
 الشجاع امام ربه مينا
 الشجاع .

تهللوا وافرحوا اليوم
 في وسط الكنيسة من
 اجل المجد والكرامة
 للقديس ابا مينا .

يسوع ابن الله
 احب الحكيم
 واختار محب الإله مينا
 الشهيد .

حسنا أتيت الينا
 في كل كورة مصر من
 اجل جهادك وقوة
 عظمتك .

كل الشعوب آمنت
 باسم يسوع المسيح من

ⲛⲉⲕⲙⲏⲏⲓ : ⲉⲧⲑⲟⲧ̅ ⲏⲥⲁ
ⲛⲓⲁⲛⲟⲙⲟⲥ.

ⲛⲁⲣⲉⲛⲟⲱⲟⲧ̅ ⲧⲏⲣⲉⲛ :
ⲱⲛⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ : ⲏⲧⲉⲛⲉⲣⲱⲁ
ⲑⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ : ⲙⲡⲏⲛⲁ
ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲣⲟⲥ.

ⲡⲏⲉⲧⲑⲉⲛ ⲛⲓⲃⲏⲟⲧ̅ :
ⲥⲉⲧⲁⲓⲟⲑⲉⲛ ⲑⲁⲛⲑⲧⲙⲛⲟⲥ : ⲑⲉⲛ
ⲡⲉϥⲉⲣⲫⲙⲉⲧ̅ : ⲡⲏⲛⲁ
ⲡⲓⲑⲉⲛⲛⲉⲟⲥ.

Ⲓⲁ ⲡⲱⲱⲓ ⲉⲙⲁⲱⲱ : ⲑⲉⲛ
ⲟⲧⲣⲁⲛⲟⲥ : ⲉⲑⲟⲧⲉ
ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲧ̅ : ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲑⲓⲕⲉⲟⲥ.

ⲛⲟⲧⲏⲱⲧ̅ ⲧⲁⲣ ⲡⲉ
ⲡⲉⲕⲧⲁⲓⲟⲑⲉⲛ : ⲉⲑⲣⲏⲓ ⲑⲉⲛ
ⲡⲉⲕⲧⲟⲡⲟⲥ : ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲛⲓⲱⲧ̅
ⲏⲱⲟⲧ̅ : ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲑⲙⲟⲧ̅ ⲑⲉⲛ
ⲡⲡⲥ.

ⲡⲉⲕⲣⲁⲛⲙⲉⲑⲏⲥⲟⲫⲓⲁ : ⲱⲛ
ⲡⲓⲁⲑⲓⲟⲥ ⲡⲏⲛⲁ : ⲉⲑⲃⲉ
ⲧⲉⲕⲟⲙⲟⲗⲟⲑⲓⲁ : ⲛⲉⲙ
ⲧⲉⲕⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ.

Ⲣⲁⲱⲓ ⲱⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ : ⲑⲉⲛ
ⲫⲣⲁⲛ ⲙⲡⲡⲥ : ⲛⲉⲙ

اجل عجائبك المخوفة في
مواجهة المخالفين .

فلنجتمع كلنا
ايها المسيحيون
ولنعيد باسم مينا
الشهيد .

الذين في
السموات يكرمون
بتسابيح مينا الشجاع في
تذكاره .

تعاليت جدا
في السماء اكثر
من كل الشهداء
والصديقين .

لأنها عظيمة
هي كرامتك
في موضعك من
اجل مجدك العظيم
ونعمة المسيح .

اسمك مملوء
حكمة ايها القديس مينا
من اجل اعترافك
وبتوليتك .

افرحوا ايها
المؤمنون باسم

ⲡⲉϣⲙⲁⲣⲧⲏⲣⲟⲥ : Ⲥⲏⲛⲁ
ⲡⲓⲗⲉⲛⲛⲉⲟⲥ.

Ϣⲟⲗⲥⲉⲗ ⲗⲉⲛ ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ : ⲡⲉ
ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉⲧⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ : ⲛⲉⲙ
ⲡⲉⲕⲉⲣⲑⲙⲉⲩⲓ : ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲗⲱⲟⲩ.

ⲛⲉⲣⲙⲉⲛⲓⲁ ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ :
ⲗⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲏⲏⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ :
ⲧⲉⲛⲧⲱⲃⲗ ⲁⲡⲟⲥ ⲕⲉ ⲛⲁⲓⲛⲁⲛ :
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲏⲣⲟⲥ.

ⲛⲓⲟⲥ ⲑⲉⲟⲥ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲧ :
ⲡⲓⲗⲏⲙⲓⲟⲩⲣⲥⲟⲥ : ⲁϣⲙⲉⲓ
ⲁⲙⲁⲓⲛⲟⲩⲧ : Ⲥⲏⲛⲁ
ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲏⲣⲟⲥ.

Ϣⲧ ⲏⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩ : ⲁⲣⲉⲗ
ⲉⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ : ⲗⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲧⲗⲟ :
ⲁⲤⲏⲛⲁ ⲡⲓⲗⲉⲛⲛⲉⲟⲥ.

ⲕⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲏⲣⲟⲥ : ⲏⲧⲉ
Ⲓⲏⲥ ⲡⲓⲕⲥ : ⲕⲉⲣⲉ ⲡⲓⲗⲉⲛⲛⲉⲟⲥ :
Ⲥⲏⲛⲁ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲏⲣⲟⲥ.

ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲏⲟⲣⲑⲟⲗⲟⲗⲟⲥ : ⲙⲁⲁⲧⲟⲛ
ⲛⲱⲟⲩ ⲱ ⲡⲓⲕⲥ : ⲉⲑⲃⲉ
ⲧⲑⲉⲟⲧⲟⲕⲟⲥ : ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁⲥⲓⲟⲥ
Ⲥⲏⲛⲁ.

المسيح وشهيد مينا
الشجاع .

زينة في السموات
هو اسمك المبارك
وتذكارك ومجدك مع
موهبتك .

تفسير اسمك في
افواه المؤمنين نطلب من
الرب ان يرحمنا من
اجل الشهيد .

ابن الله الهنا
الخالق . احب
محسب الإله مينا
الشهيد .

يا إله المجد احفظ
شعبك بسؤالات مينا
الشجاع .

السلام لشهيد يسوع
المسيح السلام للشجاع
مينا الشهيد .

كل انفس
الارثوذكسين نيحها
ايها المسيح من اجل
والدة الإله والقديس
مينا .

✠ Ὡ πέννηβ Ἰησ Πχς :
 ναζμεν δεν νιπιδασμος :
 εθβε πιαθλοφορος : Ὡηνα
 πιζεννεος.

Λοιπον ανψανθωοτ ...
 ψβλ.

يا سيدنا يسوع
 المسيح نجنا من التجارب
 من اجل اللابس الجهاد
 مينا الشجاع .

وايضا اذا ما اجتمعنا
 .. الخ .